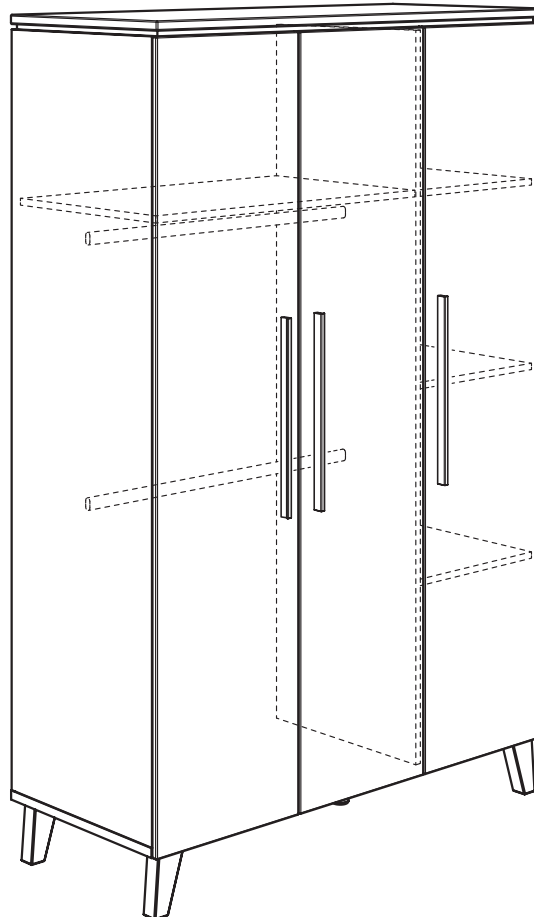


**Gebrauchsanleitung PK-Nr. 2851**  
Instructions / Mode d'emploi / Gebruiksaanwijzing /  
инструкция по использованию / 使用说明

TRANSLAND GmbH  
Möbel und Textil  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafeloher



VITO MIRA  
**176 4323**

STEFFI  
**176 4373**

JULIE  
**176 4723**

VITO MIRA WEISS  
**176 4733**

STEFFI WEISS  
**176 4753**

STEFFI ZWART  
**176 5233**

MARIELLA  
**176 5223**



# Warnhinweis!

Warning! / Avertissement! / 警告!  
 Waarschuwing! / Предупреждение!



TRANSLAND GmbH  
 Möbel und Textil  
 Hauptstraße 87  
 D-97840 Hafnlohr

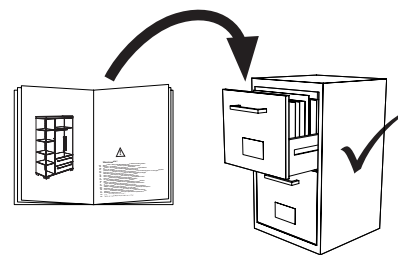


V..

Vorbereitung / Preparation /  
 Préparation / Voorbereiding /  
 Подготовка / 准备

M..

Montage / Assembly /  
 Assemblage / Montage / Монтаж /  
 组装



siehe PK-Nr. 2800



## Warnhinweis !

- DE Warnhinweis ! Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden !**  
**FR** Attention ! Les fixations murales ci-jointes doivent être montées !  
**GB** Attention ! The enclosed wall mountings must be fitted !  
**NL** Let op ! De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd !  
**ES** ¡Atención! Las fijaciones murales incluidas deben montarse !  
**GR** Προσοχή ! Τα εξαρτήματα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν !  
**IT** Attenzione ! Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati !  
**CZ** Pozor ! Příložené úchytky musí být namontovány na stěnu !  
**SL** Pozor ! Namontirati je potrebno priložene elemente za pritrditev na zid !  
**PL** Uwaga ! Załączone zamocowania do ściany muszą być zamontowane !  
**BG** Внимание ! Приложените закрепвания за стена трябва да бъдат монтирани !  
**HR** Pozor ! Priložena zidna pričvršćenja moraju biti montirana !  
**LT** Dėmesio ! Priedamas tvirtinimo prie sienos detales reikia sumontuoti !  
**RU** Внимание ! Обязательно используйте прилагаемые крепления стене !  
**CN** 注意 ! 附带的墙壁安装组件必须安装 !  
**AR** ننتبه! لا بد من تركيب الأدوات المرفقة للتثبيت على الحائط!
- DE Schraubenverbindungen von Zeit zu Zeit auf ihre Festigkeit prüfen, gegebenenfalls nachziehen, da die Stabilität der Konstruktion sonst nicht gegeben ist.**  
**FR** Vérifier les connexions à vis de temps en temps, resserrer celles-ci le cas échéant, car, sinon, la stabilité de la construction ne serait pas assurée.  
**GB** Check the tightness of the screw connections from time to time and tighten if necessary, as otherwise the stability of the construction is not assured.  
**NL** Schroefverbindingen moeten van tijd tot tijd op hun stevigheid worden gecontroleerd en eventueel worden vastgedraaid, aangezien de stabiliteit van de constructie anders niet verzekerd is.  
**ES** Compruebe de vez en cuando la firmeza de las uniones atornilladas y reapriete los tornillos si fuera necesario, pues de lo contrario quedaría afectada la estabilidad de la estructura.  
**GR** Πού και πού ελέγχετε τη σταθερότητα των κοχλιωτών συνδέσεων κι εφ' όσον είναι ανάγκη, τις σφίγγετε ξανά, επειδή διαφορετικά δεν είναι η ευστάθεια της κατασκευής δεδομένη.  
**IT** Controllare di tanto in tanto la tenuta delle connessioni a viti, all'occorrenza provvedere a serrarle di nuovo, poiché altrimenti non è garantita la stabilità della struttura.  
**CZ** Čas od času zkontrolujte pevnost šroubových spojů, případně je dotáhněte, jinak nebude konstrukce stabilní.  
**SL** Vijačne zveze od časa do časa preveriti glede na trdnost, po potrebi priviti, saj sicer stabilnost konstrukcije ne bo zagotovljena.  
**PL** Połączenia śrubami sprawdzać od czasu do czasu pod kątem ich trwałości, ewentualnie dokręcać, gdyż inaczej konstrukcja nie jest stabilna.  
**BG** Контролирайте от време на време дали болтовите съединения са добре завинтени, тъй като в противен случай не може да се гарантира стабилността на конструкцията.  
**HR** Sprojeve vijaka s vremena na vrijeme provjeriti u svezi čvrstoće, po potrebi stegnuti, jer inače nije zajamčena stabilnost konstrukcije.  
**LT** Kartais patikrinkite varžtų jungčių stiprumą, prireikus suveržkite juos stipriau, nes priešingu atveju konstrukcija nebus stabilii.  
**RU** Перепроверяйте время от времени болтовые соединения. Они должны быть плотно затянуты. Это гарантирует стабильность конструкции.  
**CN** 请经常的检查连接处的螺丝，如有发现松动请及时锁紧，否则将无法保障其稳定性。
- DE Pflegehinweis: Zum Reinigen der Oberflächen ein leicht-feuchtes Tuch oder ein handelsübliches Möbelpflegemittel verwenden.**  
**FR** Indication sur l'entretien: pour nettoyer les surfaces, utiliser un chiffon légèrement humide ou un nettoyant pour meubles en vente dans le commerce  
**GB** Caring for the... : In order to clean the surfaces please use a slightly damp cloth or commercially available furniture care product.  
**NL** Verzorgingsaanwijzing: Voor het reinigen van de oppervlakken een licht vochtig doek of een gebruikelijk meubelschoonmaakmiddel gebruiken.  
**ES** Recomendaciones de cuidado: Para limpiar las superficies del mueble debe usar un trapo humedecido o un producto de limpieza de muebles comercial.  
**GR** Οδηγίες περιποίησης: Για το καθάρισμα των επιφανειών να χρησιμοποιείτε ένα ελαφρά υγρισμένο πανάκι ή λούστρο επίπλων.  
**IT** Indicazione per pulizia e cura: Per la pulizia delle superfici utilizzate un panno leggermente umido o un normale prodotto per la cura dei mobili.  
**CZ** Pokyny k čištění: Na čištění povrchu použijte pouze navlhčený kousek látky nebo běžný prostředek na ošetřování nábytku.  
**SL** Navodilo za nego: Za čiščenje površin uporabljajte malo vlažno cunjko ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.  
**PL** Wskazówka pielęgnacyjna: do czyszczenia powierzchni stosować lekko wilgotną ściereczkę lub zwykły środek do pielęgnacji mebli.  
**BG** Указание за поддържане: Използвайте леко навлажнена кърпа или обикновен препарат за поддържане на мебели, за да почистите повърхностите.  
**HR** Upute za njegu: Za čišćenje površina upotrijebiti jednu lako navlaženu krpu i trgovačko uobičajeno sredstvo za njegu namještaja.  
**LT** Rekomendacija priežiūrai: Paviršius valykite drėgna pašluoste arba parduotuvėse įsigytomis baldų priežiūros priemonėmis.  
**RU** Рекомендации по уходу: для очистки поверхностей используйте слегка влажную тряпку или обычное средство по уходу за мебелью.  
**CN** 保养说明: 清洁表面只需用稍微潮湿的布或普通的家具清洁剂即可。  
**AR** إرشاد للعناية: يرجى من أجل تنظيف الأسطح استخدام منديل رطب بعض الشيء أو استخدام إحدى مواد تنظيف الأثاث المتوفرة في الأسواق التجارية.

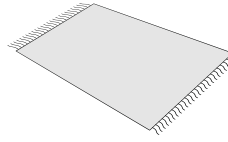
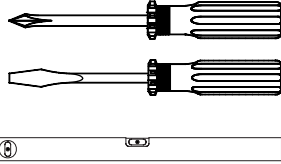
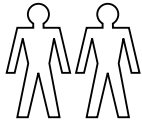
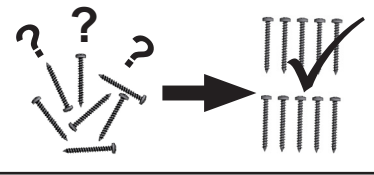
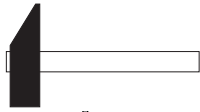
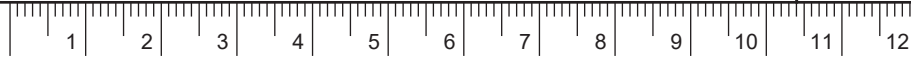
# Beschläge

Fittings / Raccords / Hulpstukken /  
Фурнитура / 配件



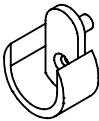

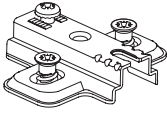
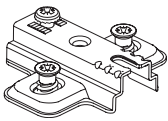
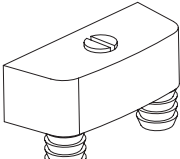
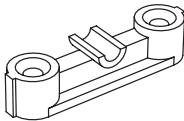

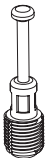

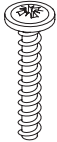


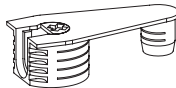
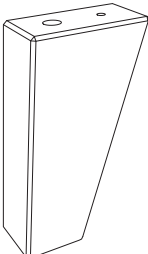

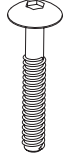


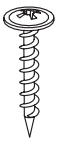


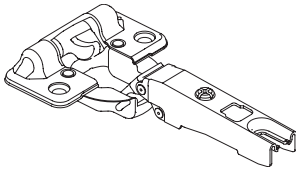
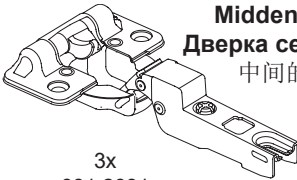
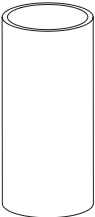


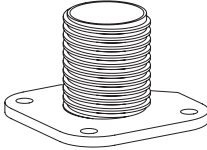
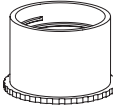

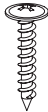
TRANSLAND GmbH  
Möbel und Textil  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafenhof



1:1  
DIN A4



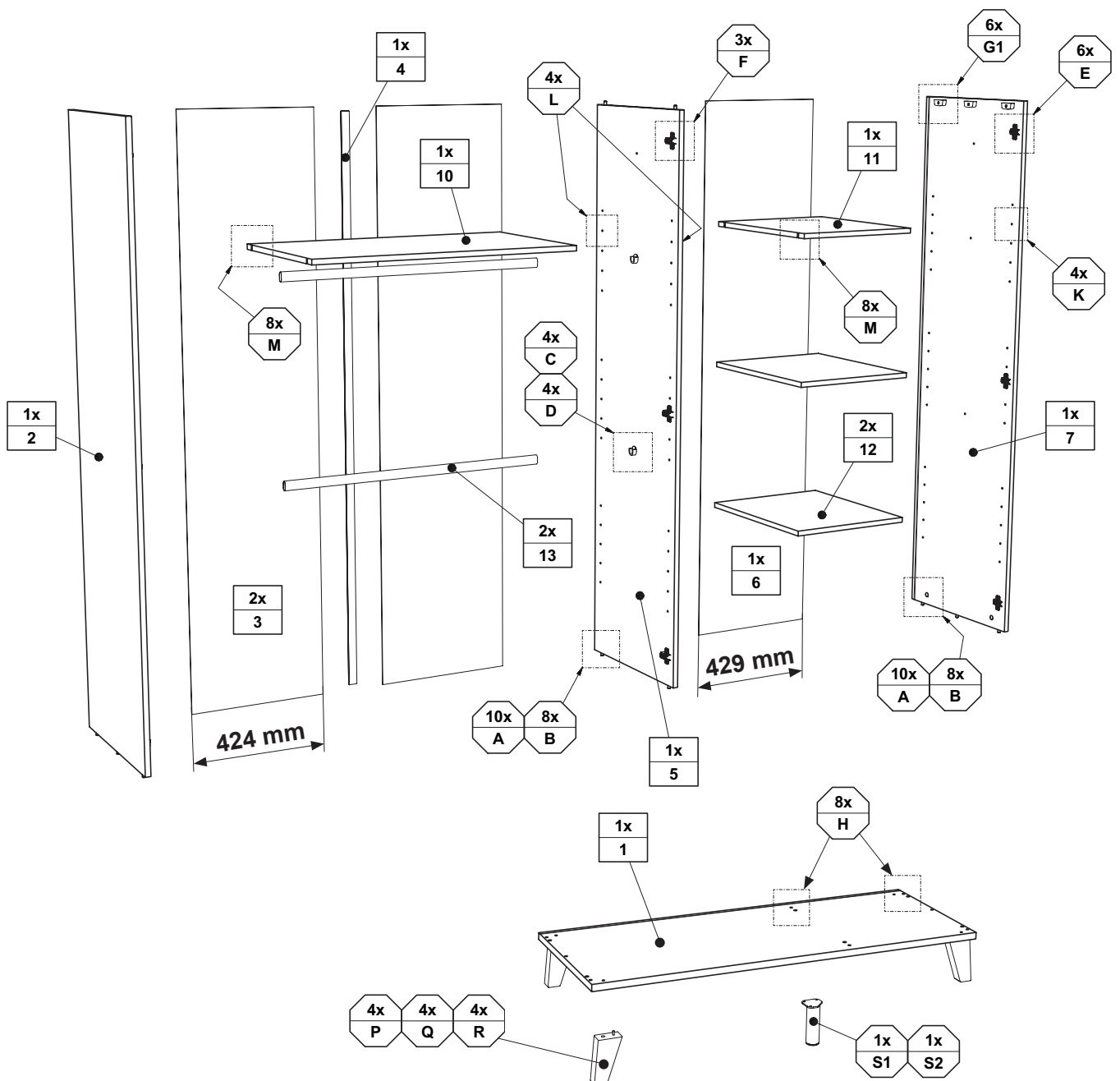
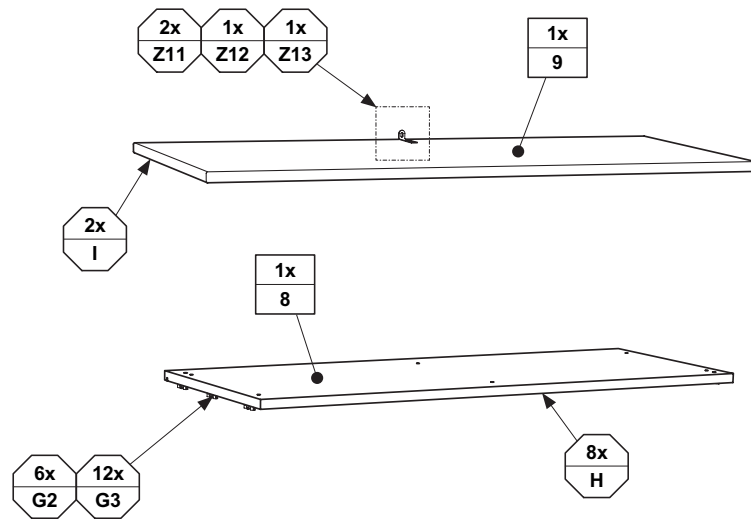
ca. 1,5h

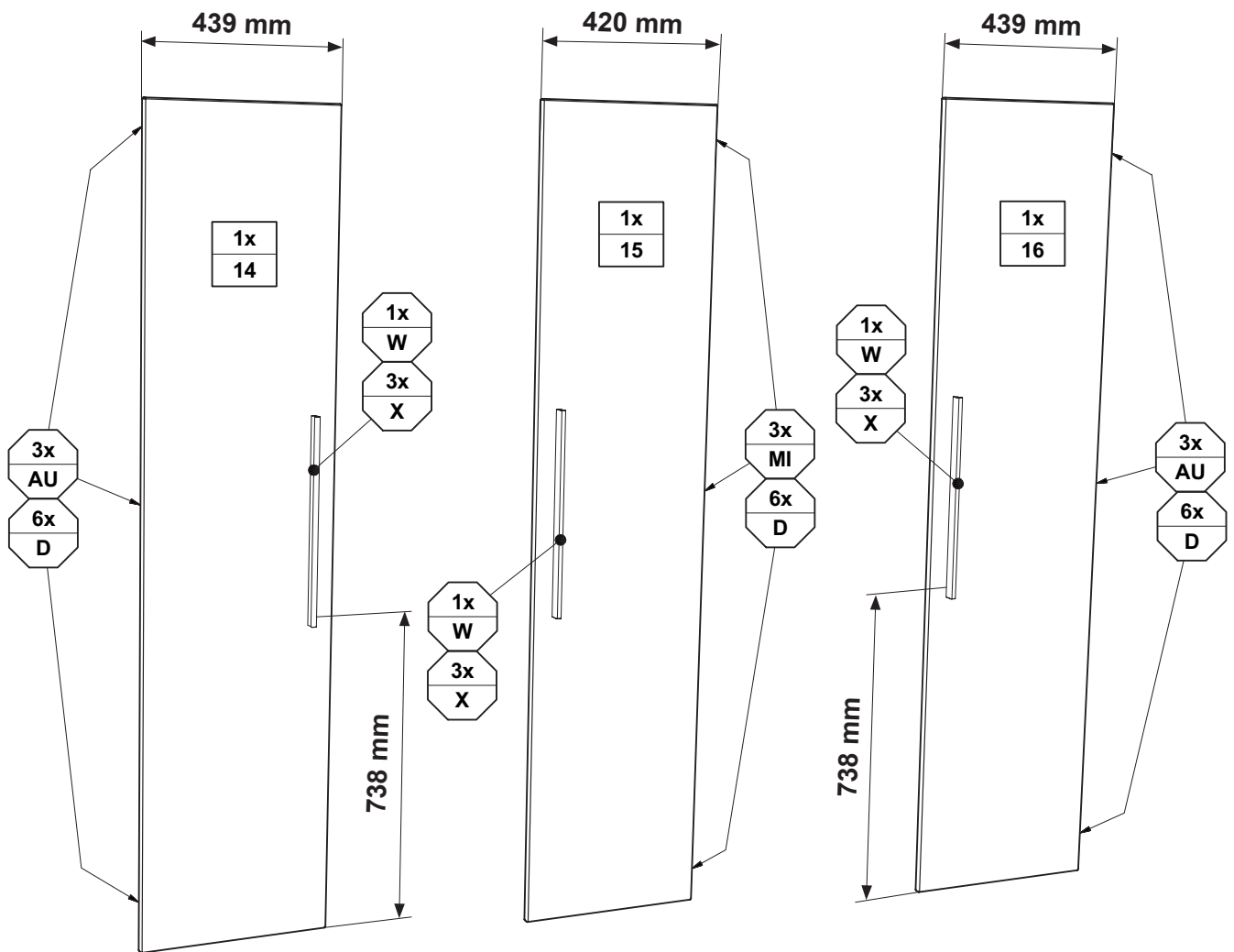
<b>A</b>  ø8 x 35 10x 681 0702	<b>B</b>  8x 681 0859	<b>C</b>  4x 681 1647	<b>D</b>  3,5 x 15 22x 681 2639	<b>E</b>  6x 681 2640	<b>F</b>  3x 681 2642	<b>G1</b>  6x 681 0861	<b>G2</b>  6x 681 0886	<b>G3</b>  3,5 x 20 12x 681 4888	
<b>H</b>  8x 681 7164	<b>I</b>  ø8 x 15 2x 681 0701	<b>J</b>  6,3 x 35 6x 681 5055	<b>K</b>  4x 681 8126	<b>L</b>  4x 681 8137	<b>M</b>  8x 681 8021 WEISS	<b>P</b>  4x 681 8483	<b>Q</b>  ø5 x 25 4x 681 0351	<b>R</b>  M6 x 40 4x 681 3955	 SW4 1x 681 3011
<b>T</b>  12x 681 2498	<b>U</b>  3,0 x 20 9x 681 4914	<b>V</b>  8x 681 0350	<b>W</b> <b>Griffstange</b> Länge: 460mm 3x 681 8482	<b>X</b>  4,0 x 30 9x 681 4910	<b>AU</b>  6x 681 2630	<b>MI</b>  3x 681 2631 <b>Tür Mitte</b> <b>Door middle</b> <b>Porte du milieu</b> <b>Midden deur</b> <b>Дверка середина</b> 中间的門			
<b>S1</b>  1x 681 8485 GRAU	<b>S1</b>  1x 681 8492 WEISS	<b>S1</b>  1x 681 8495 FERRO	<b>S2</b>  1x 681 8406	 1x	 1x	 3x 4,0 x 17			

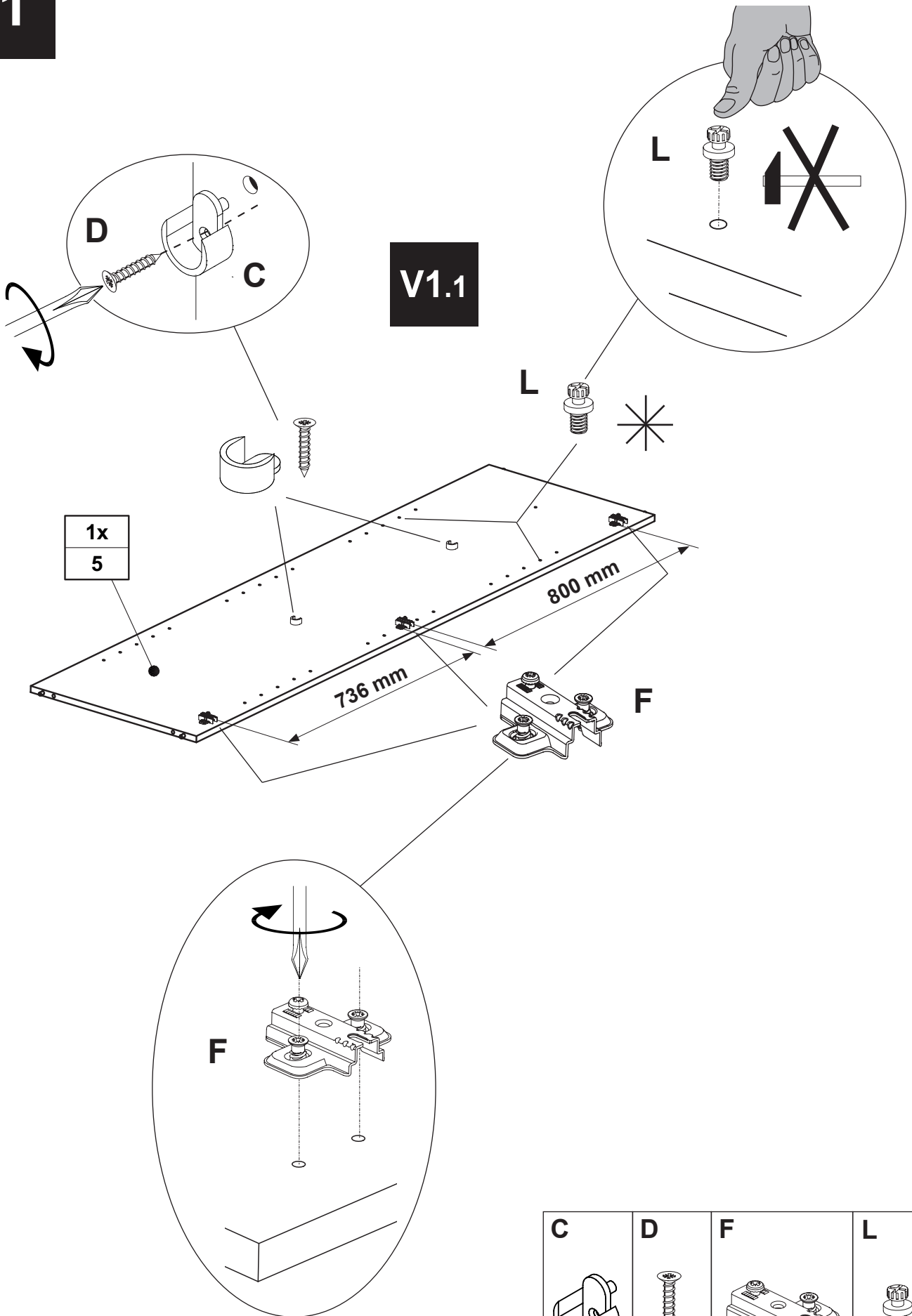
Betr. Progr.  
VITO MIRA /  
STEFFI

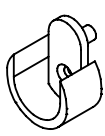

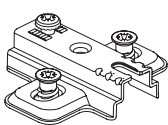

Betr. Progr.  
JULIE /  
VITO MIRA WEISS /  
STEFFI WEISS

Betr. Progr.  
STEFFI ZWART /  
MARIELLA





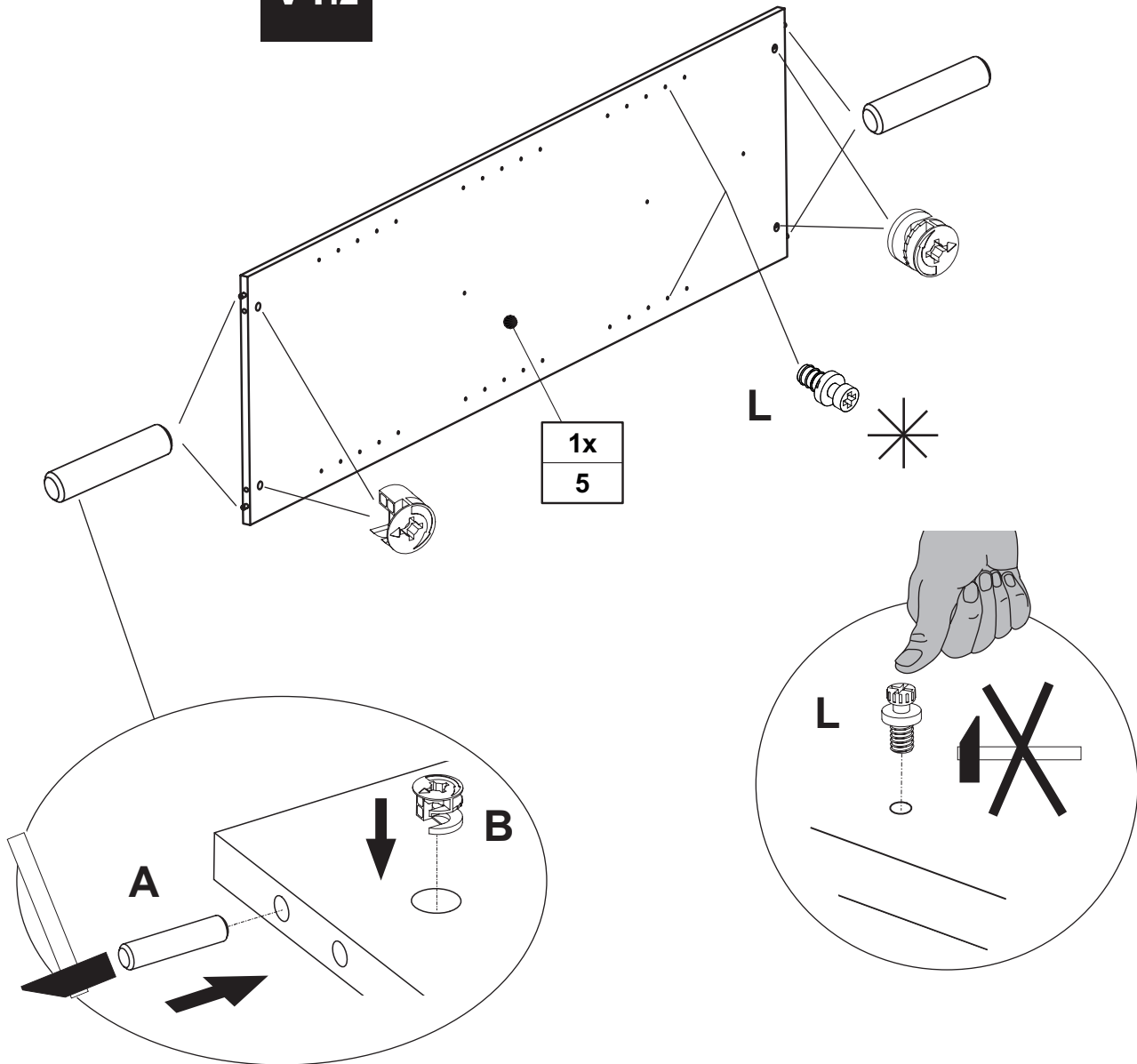


C	D	F	L
			
2x 681 1647	3,5 x 15 2x 681 2639	3x 681 2642	2x 681 8137




**\* = Einbauhöhe vom Einlegboden ist variabel !**

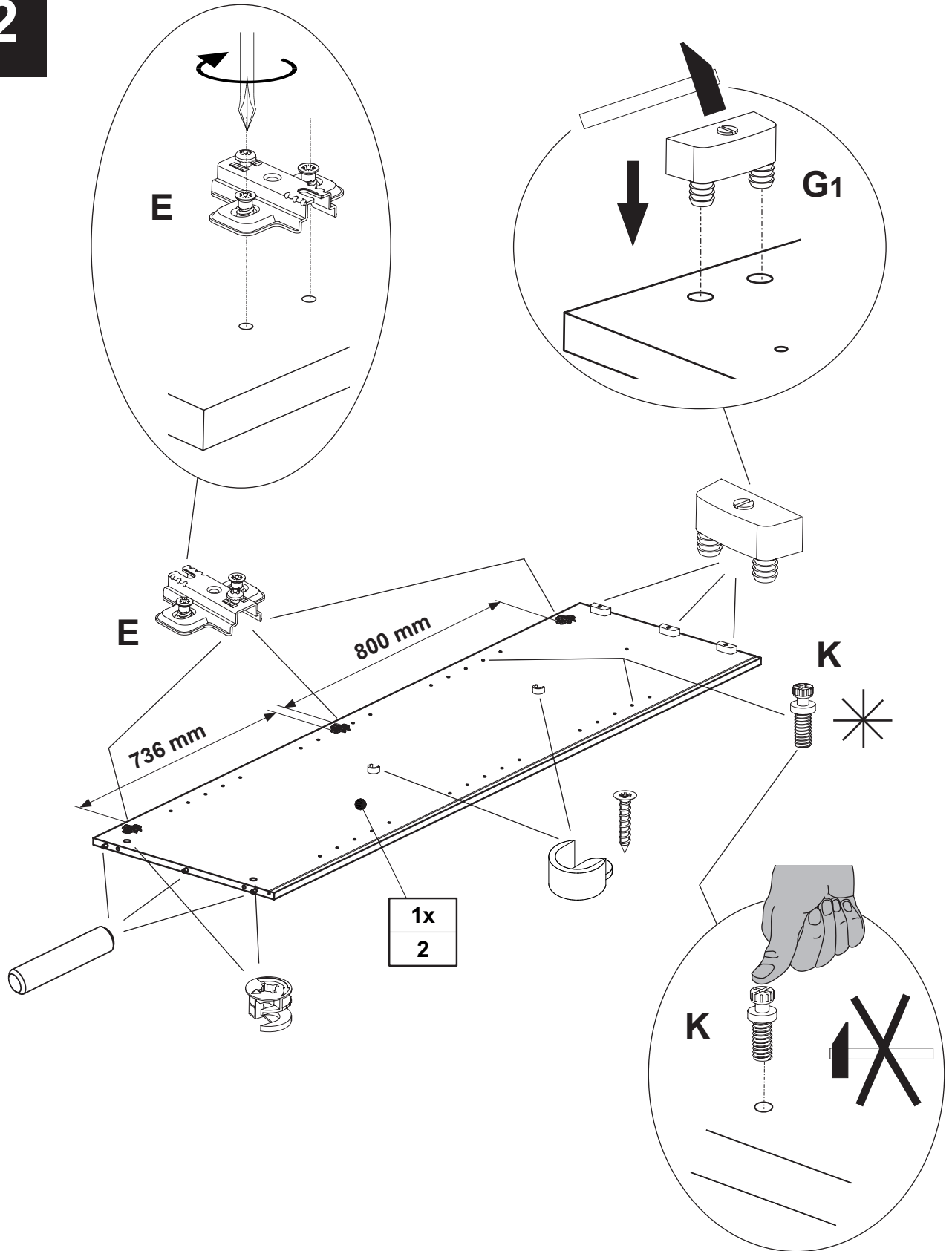
Installation height of the shelves is variable!  
 La hauteur de montage des rayons est variable!  
 Montagehoogte van de legplanken is variabel!  
 Высоту установки полок можно изменять!  
 隔板的安装高度是可变的!

## V1.2



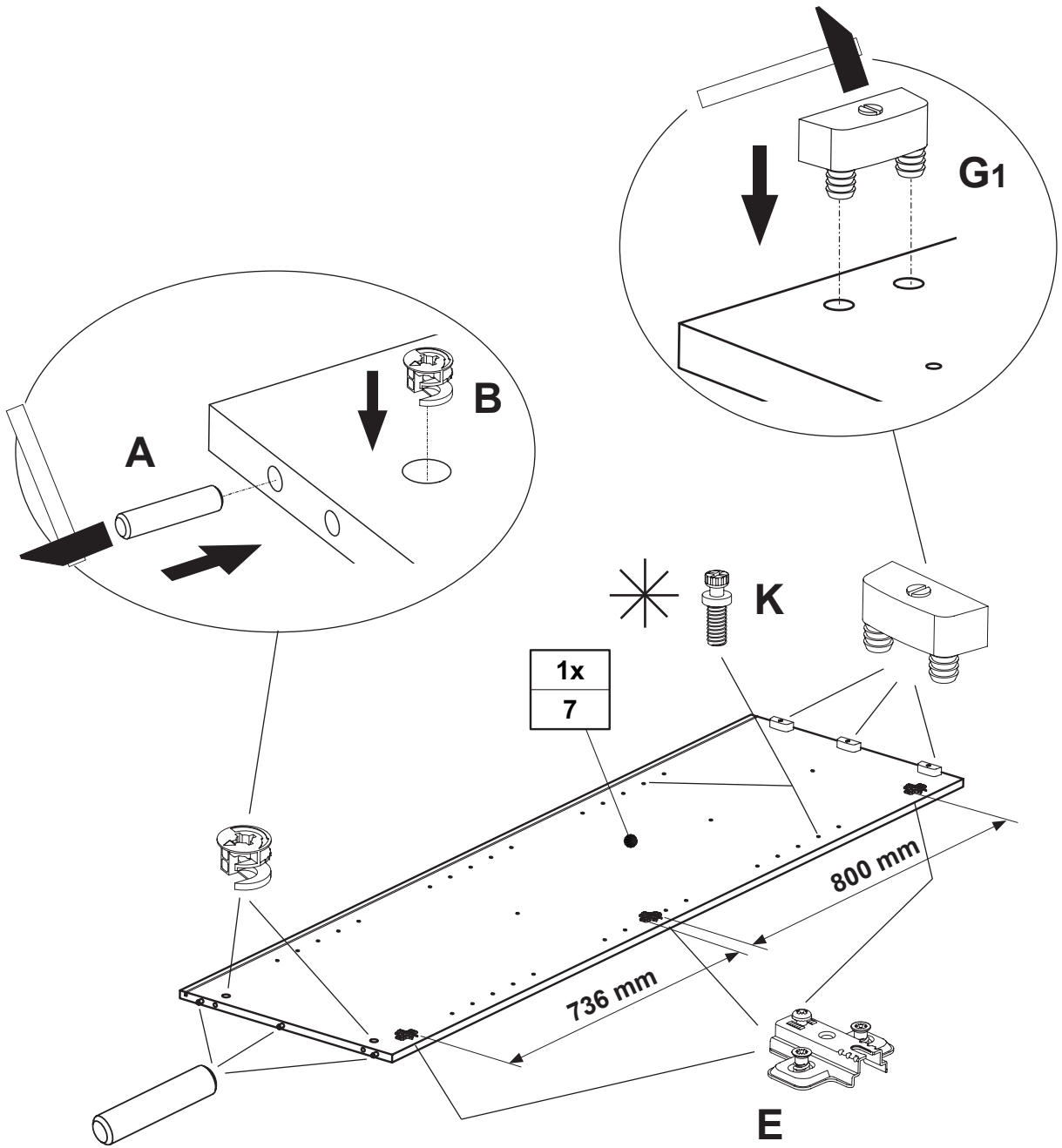
1x
5



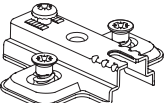
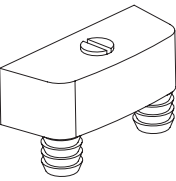

A	B	L
		
ø8 x 35 4x	681 0859 4x	681 8137 2x
681 0702		

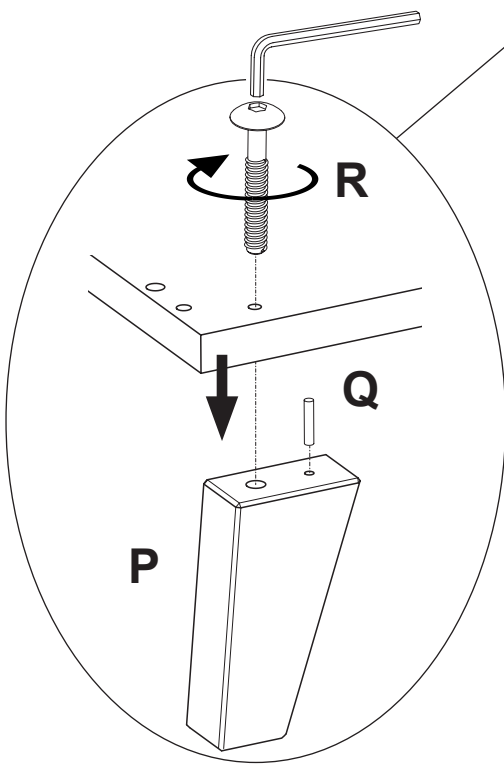
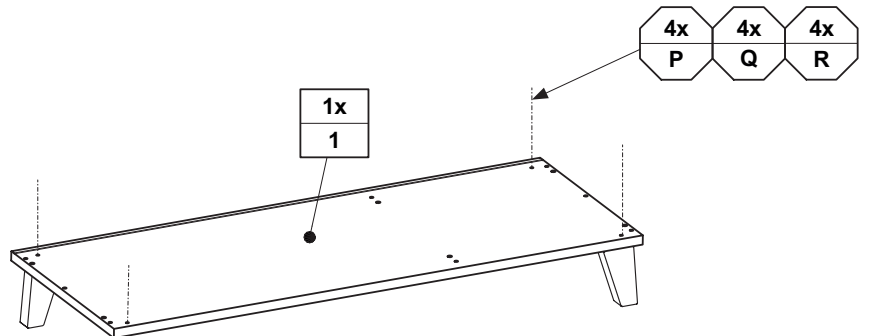


A	B	C	D	E	G1	K
ø8 x 35 3x	2x	2x	3,5 x 15 2x	3x	3x	2x
681 0702	681 0859	681 1647	681 2639	681 2640	681 0861	681 8126

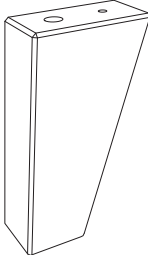

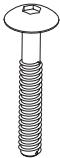





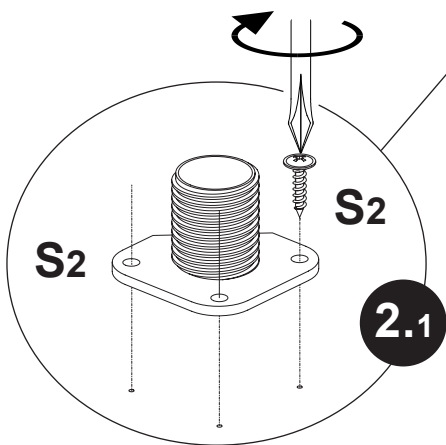
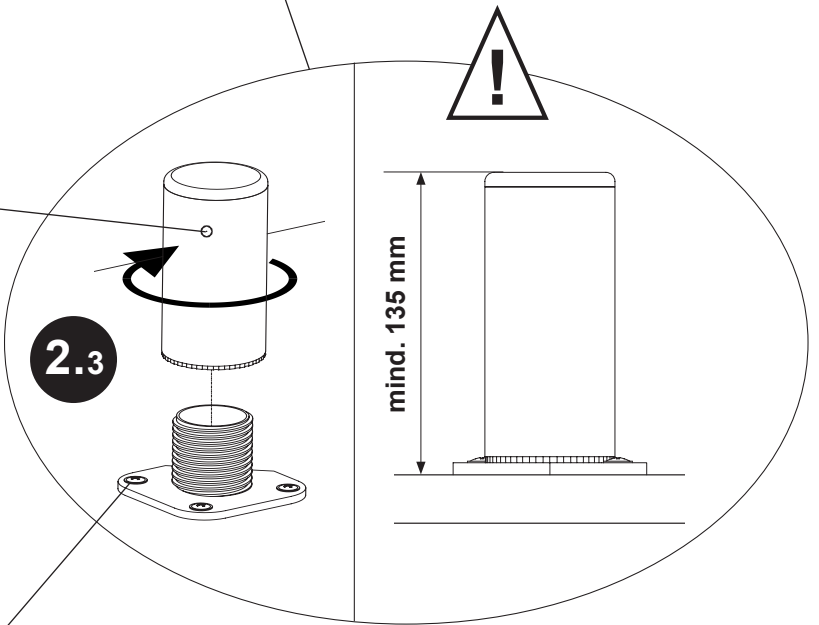
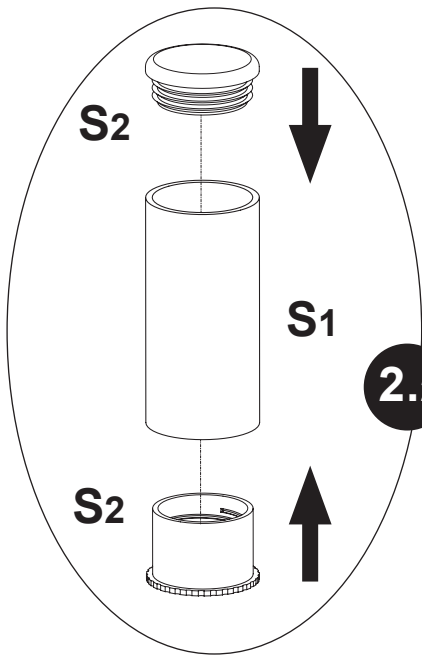
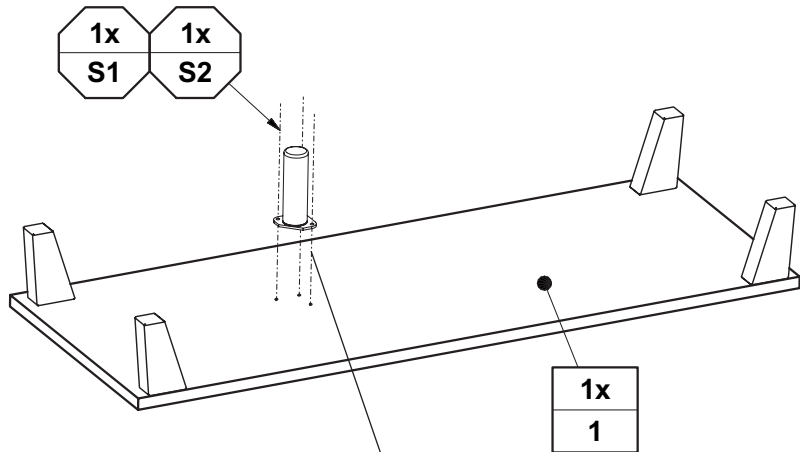
<p><b>A</b></p>  <p>ø8 x 35 3x 681 0702</p>	<p><b>B</b></p>  <p>2x 681 0859</p>	<p><b>E</b></p>  <p>3x 681 2640</p>	<p><b>G1</b></p>  <p>3x 681 0861</p>	<p><b>K</b></p>  <p>2x 681 8126</p>
--	--	--	---	--



## V4.1

<p><b>P</b></p>  <p>4x 681 8483</p>	<p><b>Q</b></p>  <p>ø5 x 25 4x 681 0351</p>	<p><b>R</b></p>  <p>M6 x 40 4x 681 3955</p>	 <p>SW4 1x 681 3011</p>
--	--	--	--

## V4.2

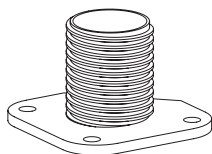


**S1**

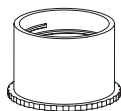


1x  
681 8492 /  
681 8485 /  
681 8495

**S2**



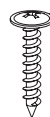
1x



1x



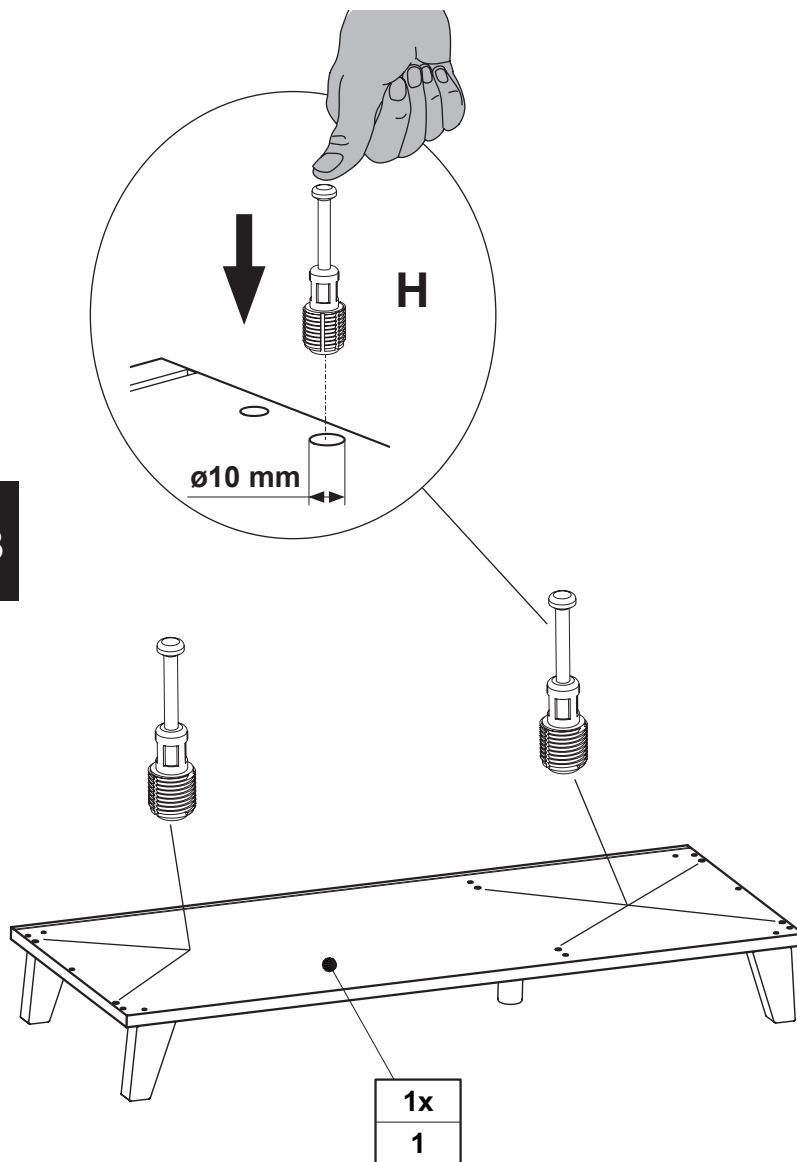
1x



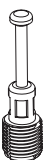
3x  
4,0 x 17

681 8406 1x

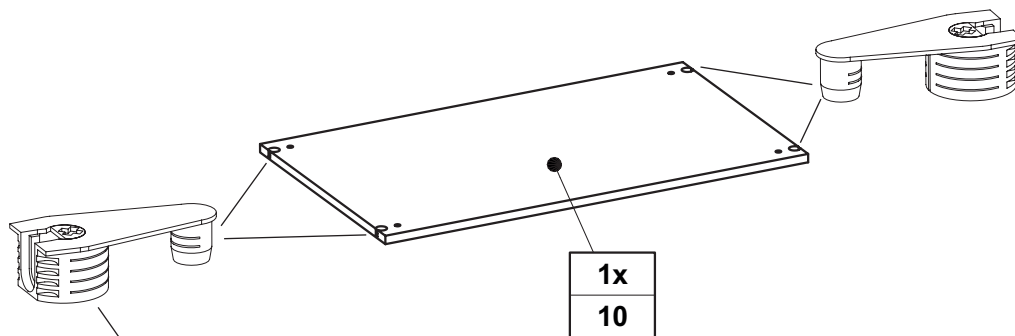
## V4.3



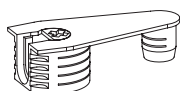
H



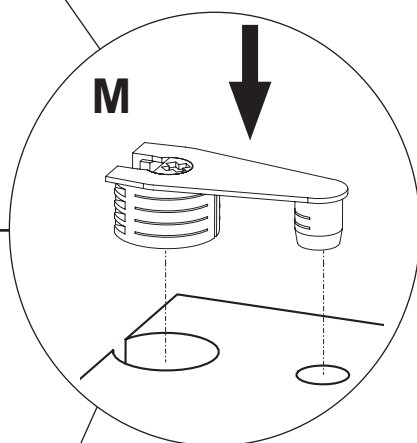
V5



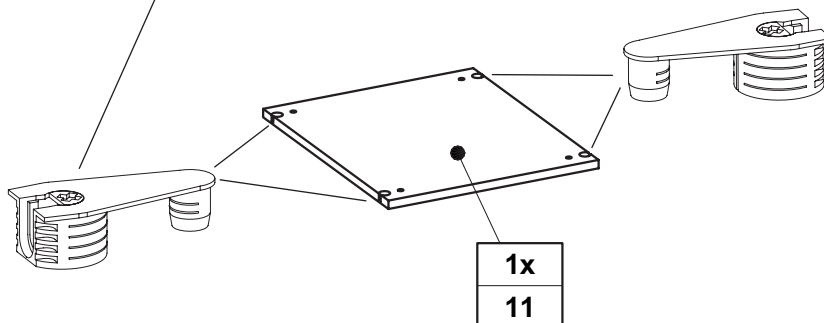
M



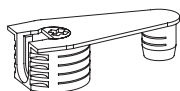
4x  
681 8021 WEISS



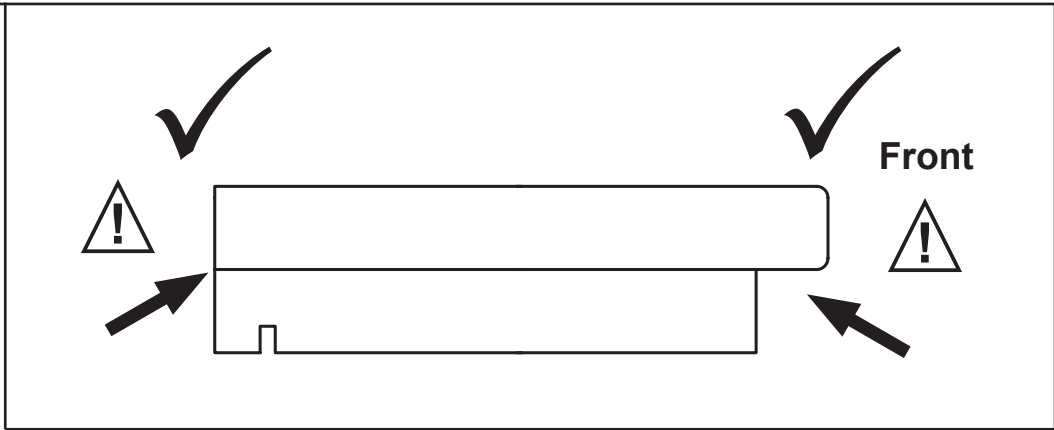
V6



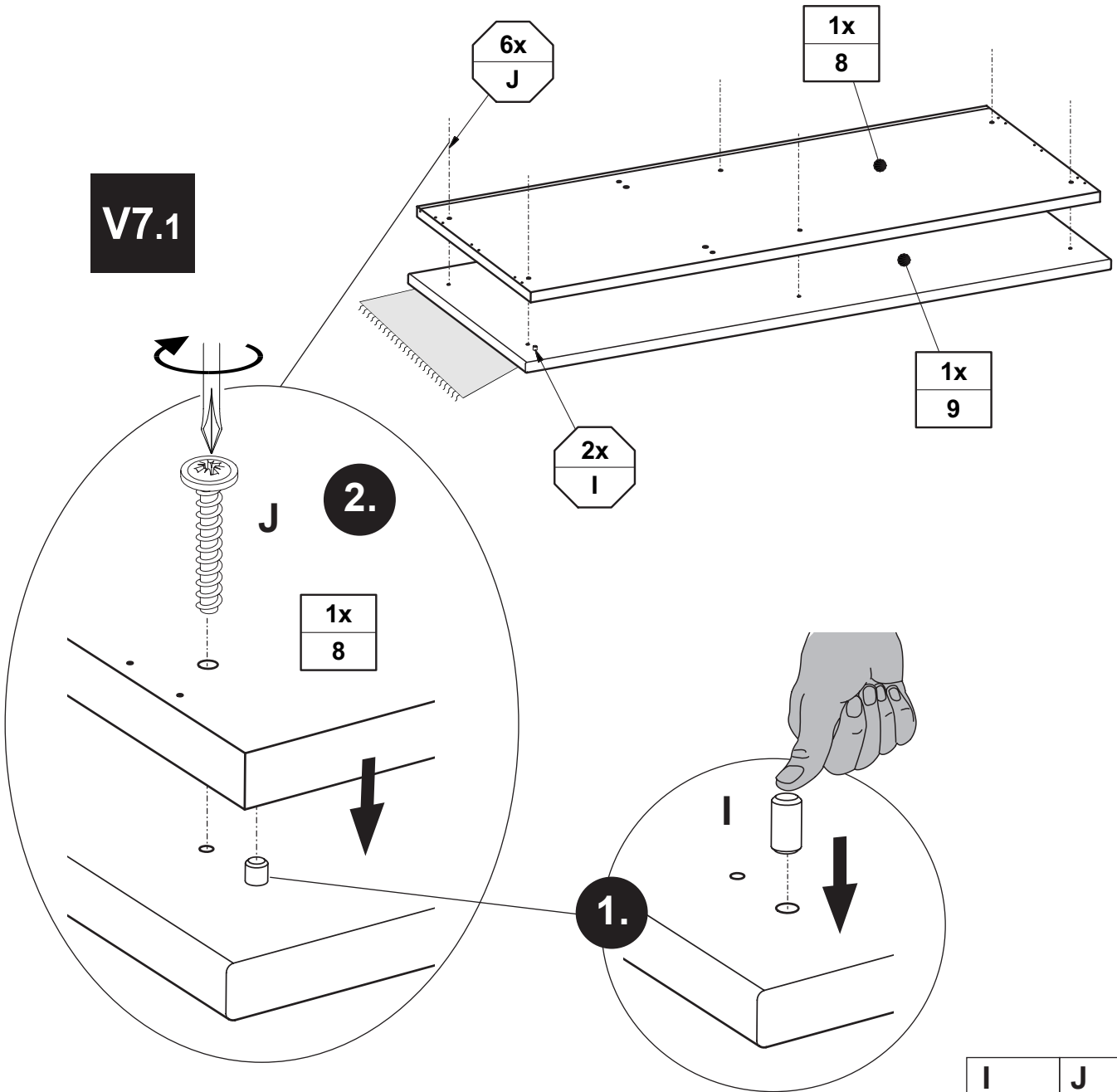
M


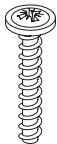


4x  
681 8021 WEISS

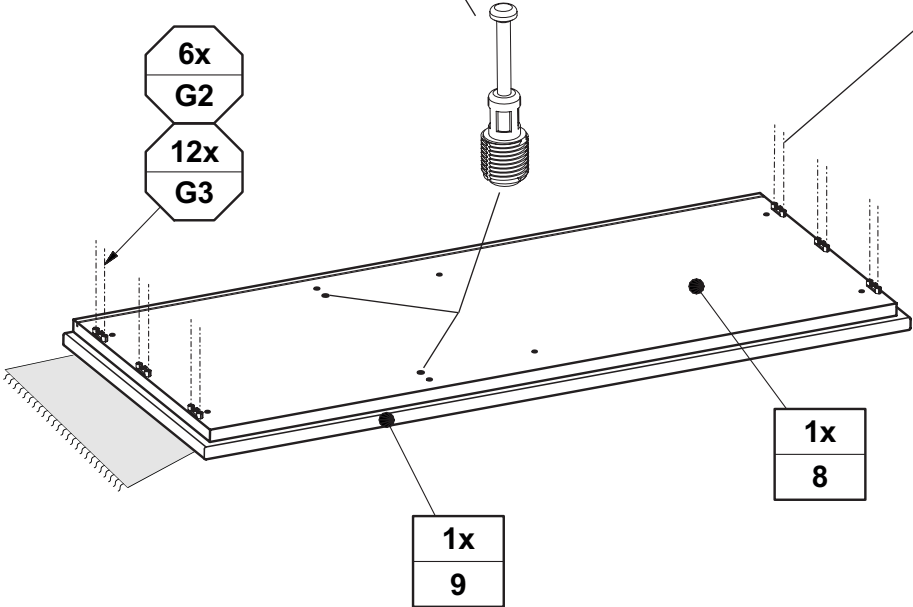
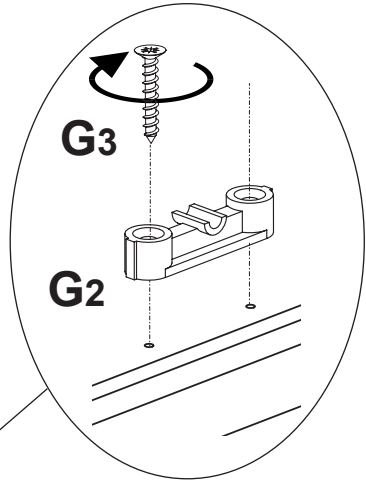
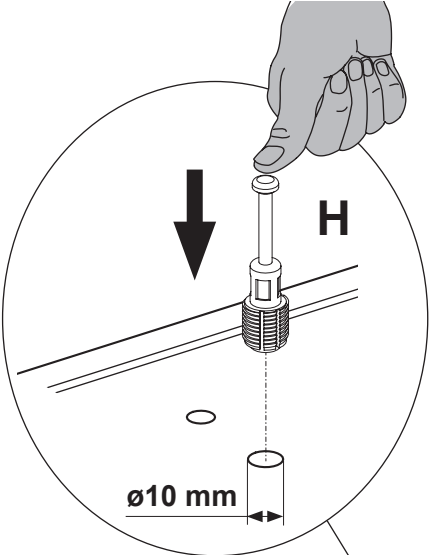


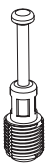
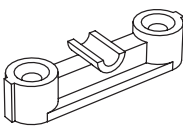

V7.1



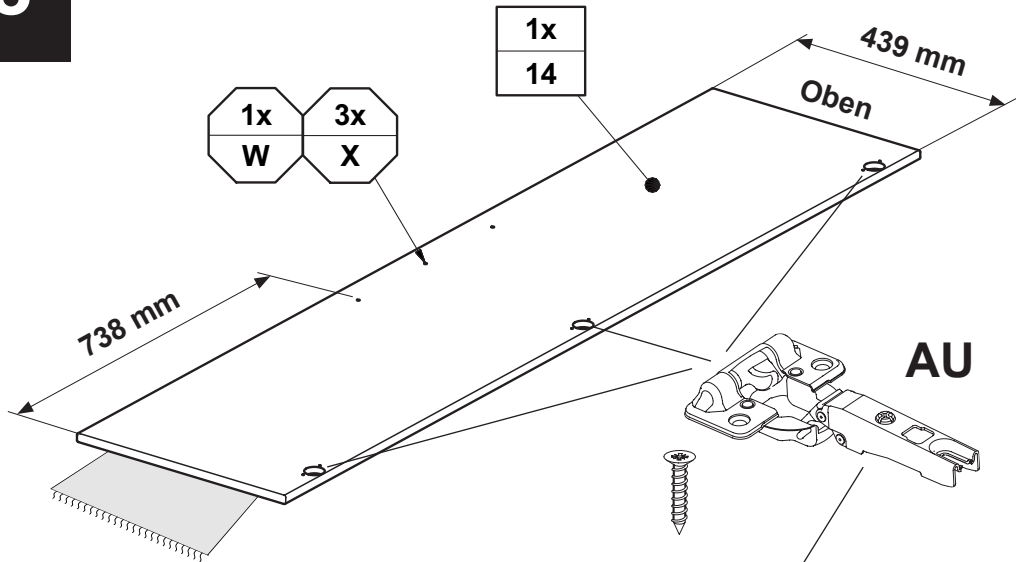
I	J
	
ø8 x 15 2x	6,3 x 35 6x
681 0701	681 5055


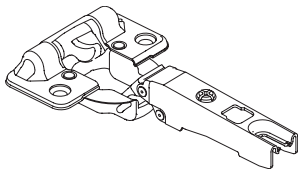
V7.2



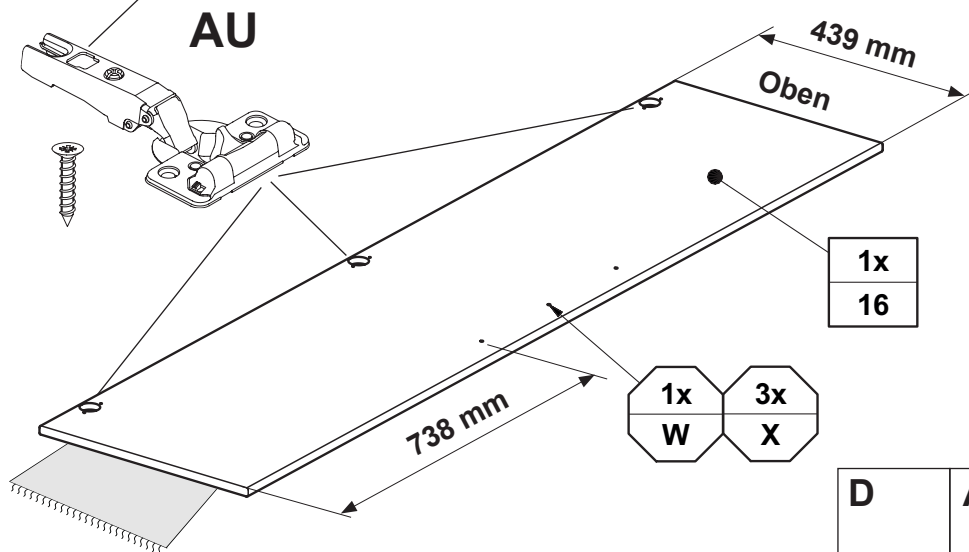
<p><b>H</b></p>  <p>2x 681 7164</p>	<p><b>G2</b></p>  <p>6x 681 0886</p>	<p><b>G3</b></p>  <p>3,5 x 20 12x 681 4888</p>
--	---	---


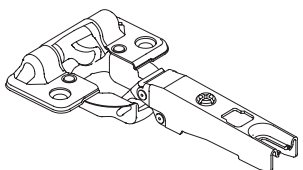
# V8



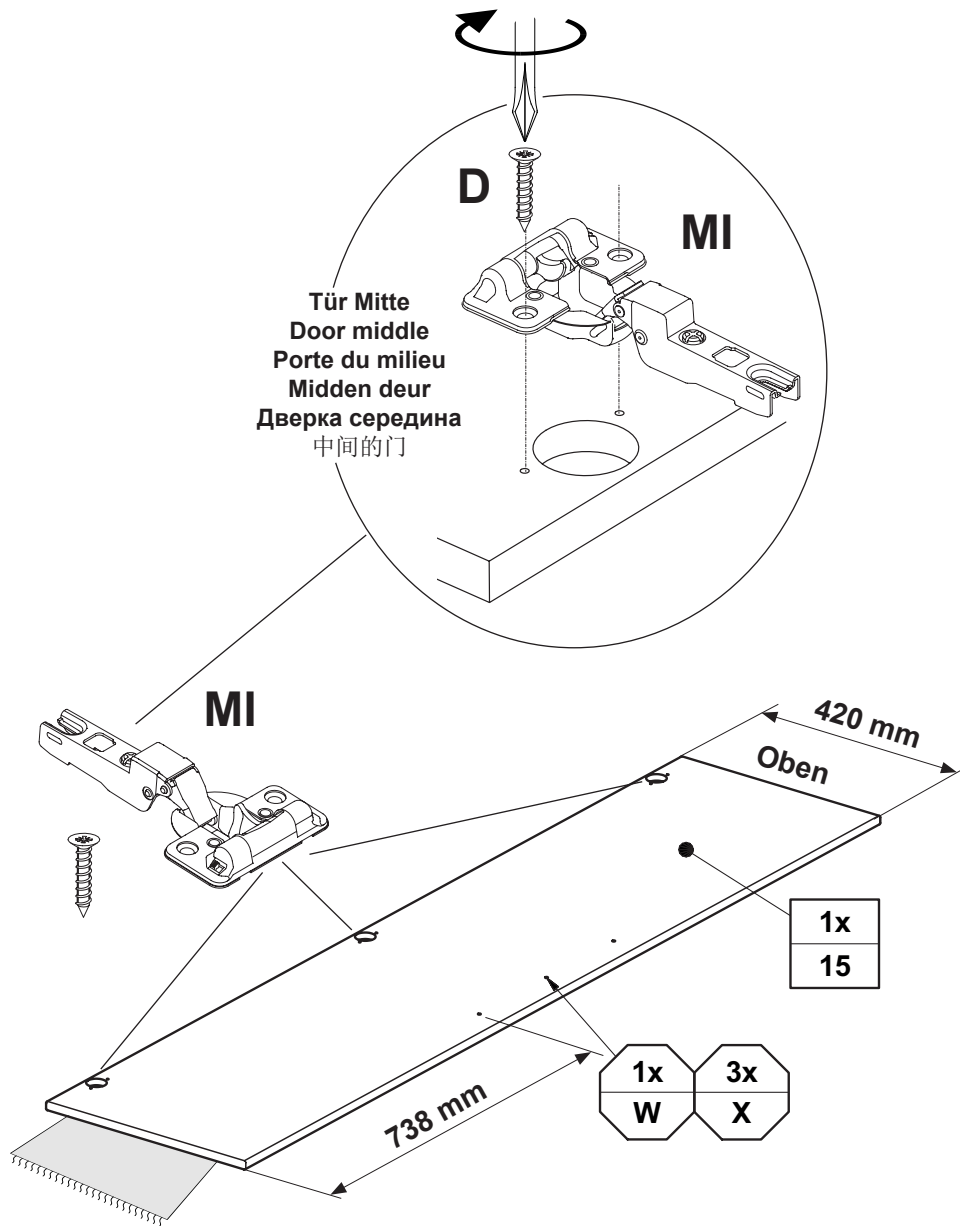
<b>D</b>	<b>AU</b>
	
3,5 x 15 6x 681 2639	3x 681 2630

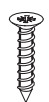
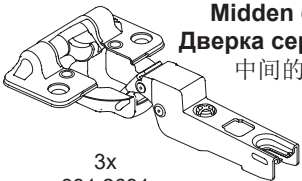
# V9



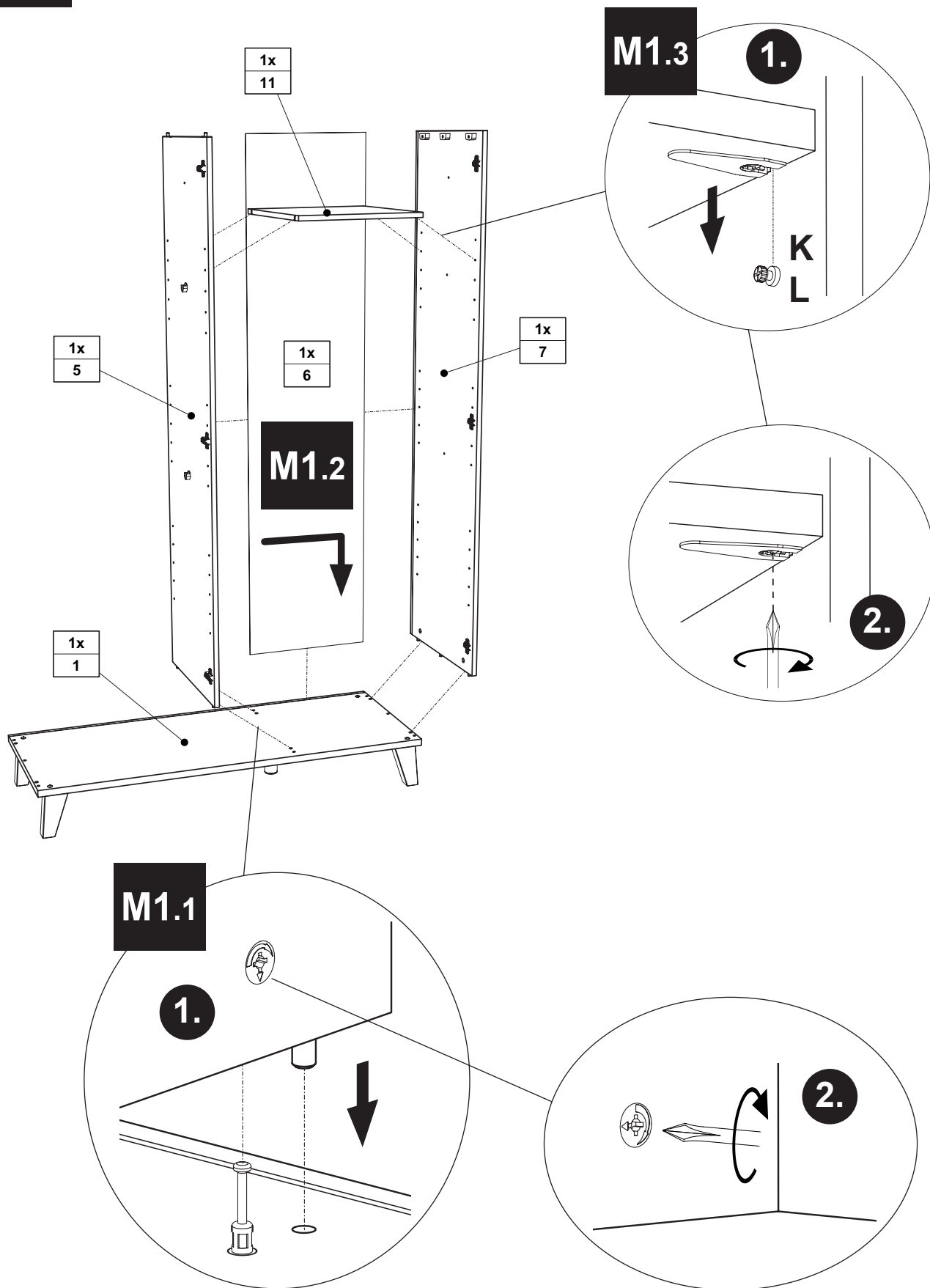
<b>D</b>	<b>AU</b>
	
3,5 x 15 6x 681 2639	3x 681 2630

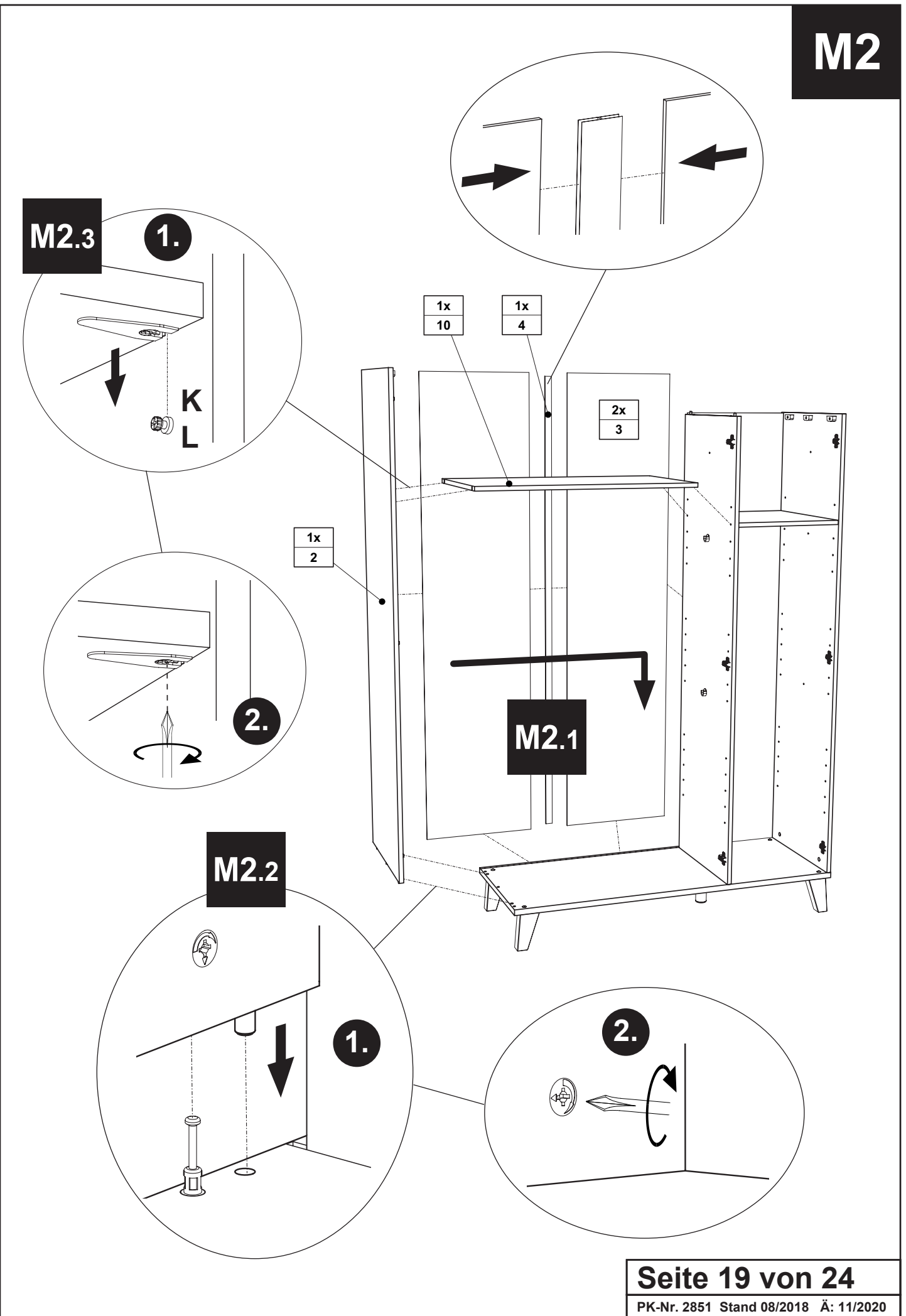




<p><b>D</b></p>  <p>3,5 x 15 6x 681 2639</p>	<p><b>MI</b></p> <p>Tür Mitte Door middle Porte du milieu Midden deur Дверка середина 中间的門</p>  <p>3x 681 2631</p>
---	---

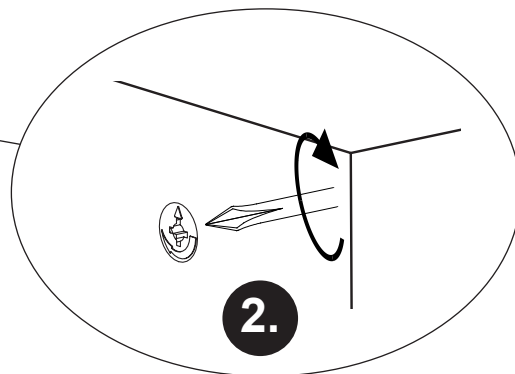
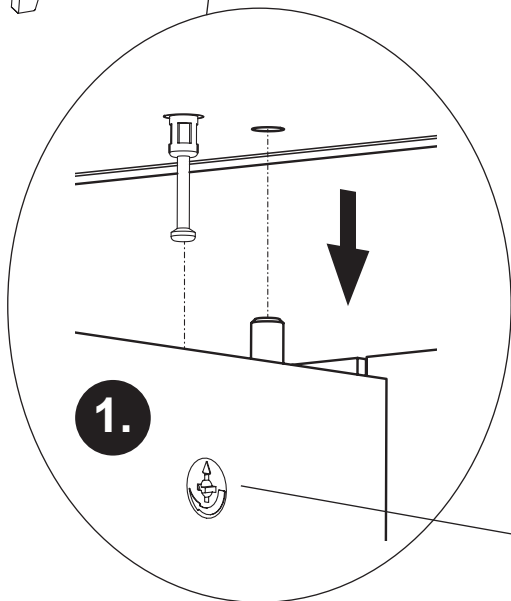
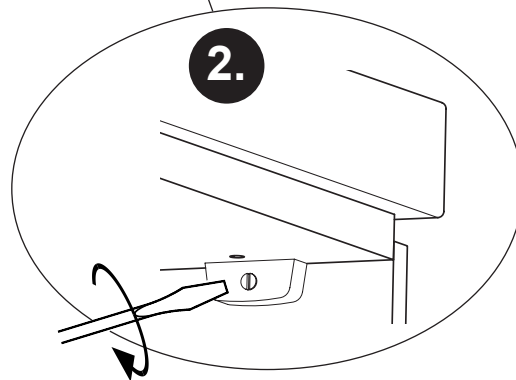
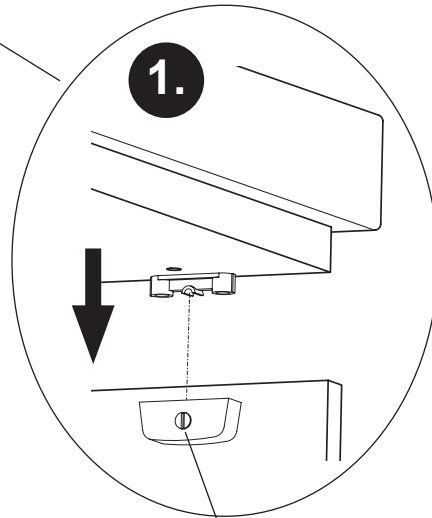
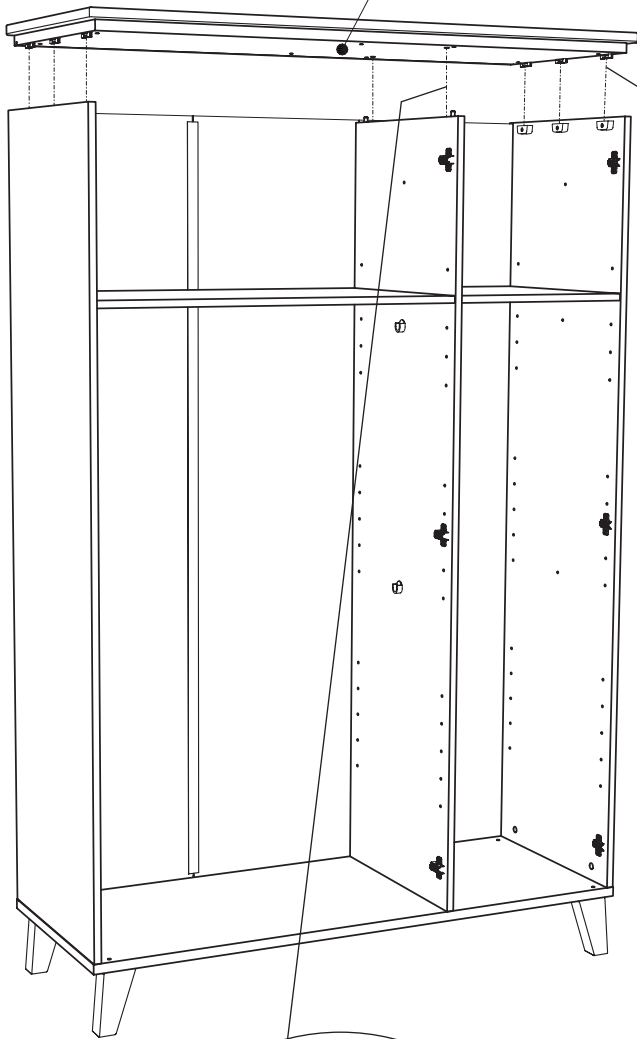
# M1

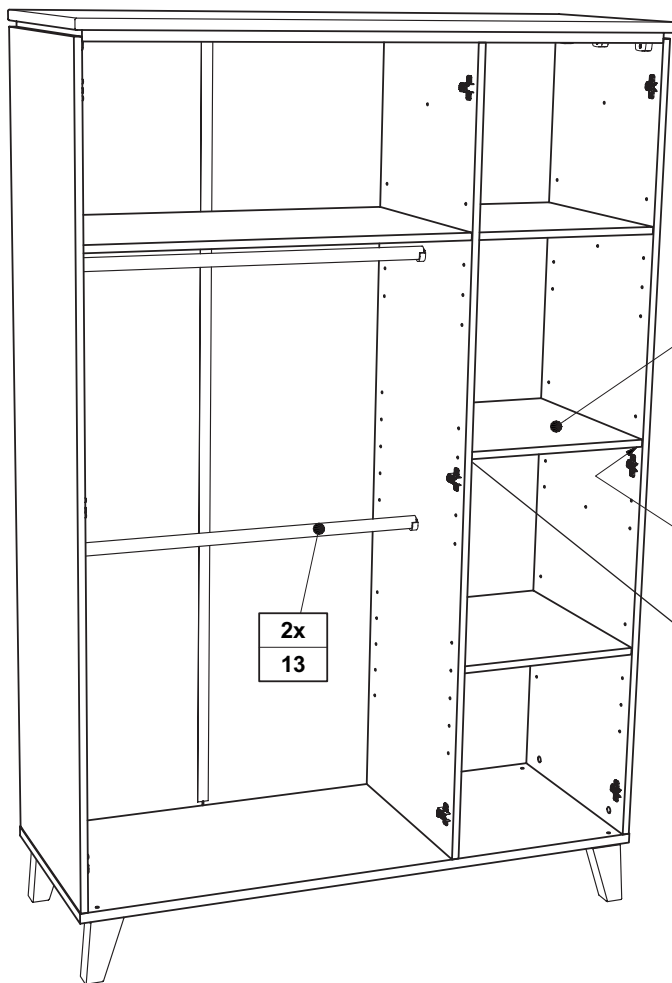




# M3

1x  
8

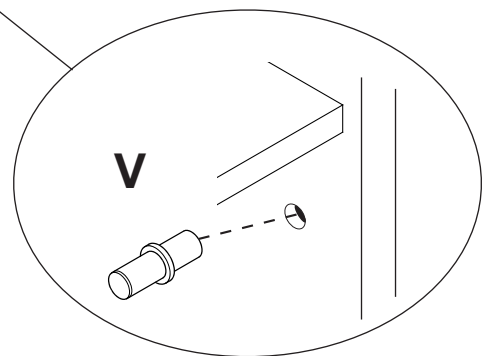




2x  
12

8x  
V

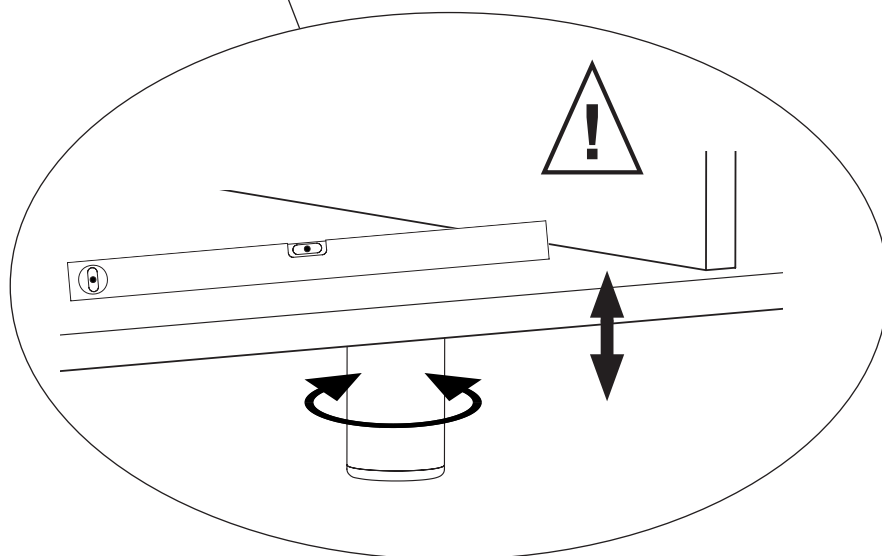
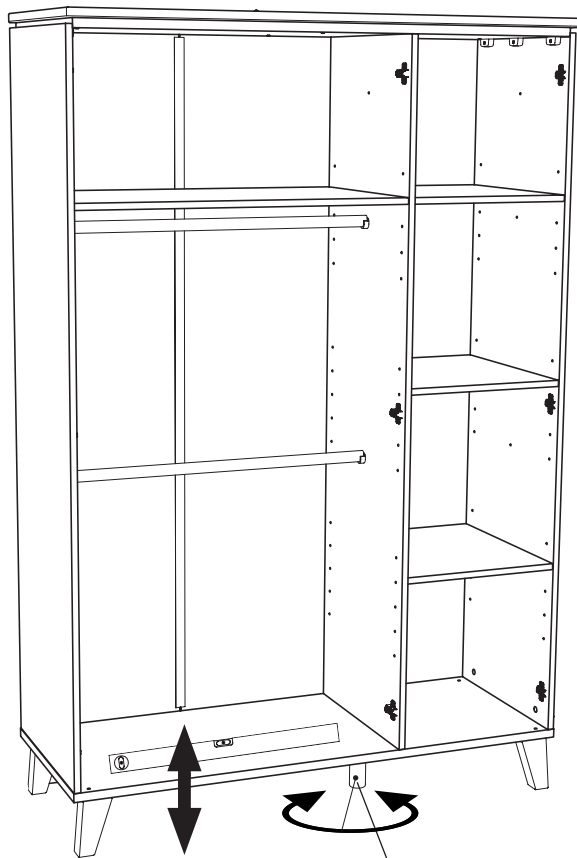
2x  
13



V



8x  
681 0350



## Höhenverstellung !

Height adjustment !

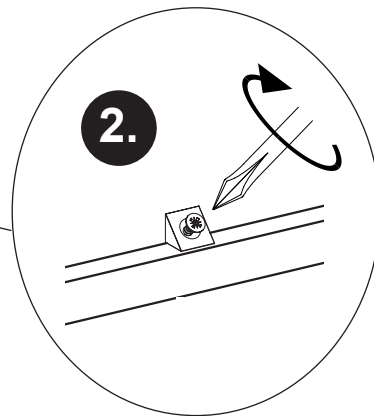
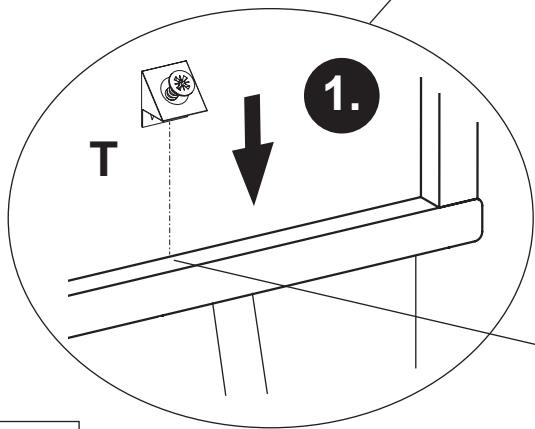
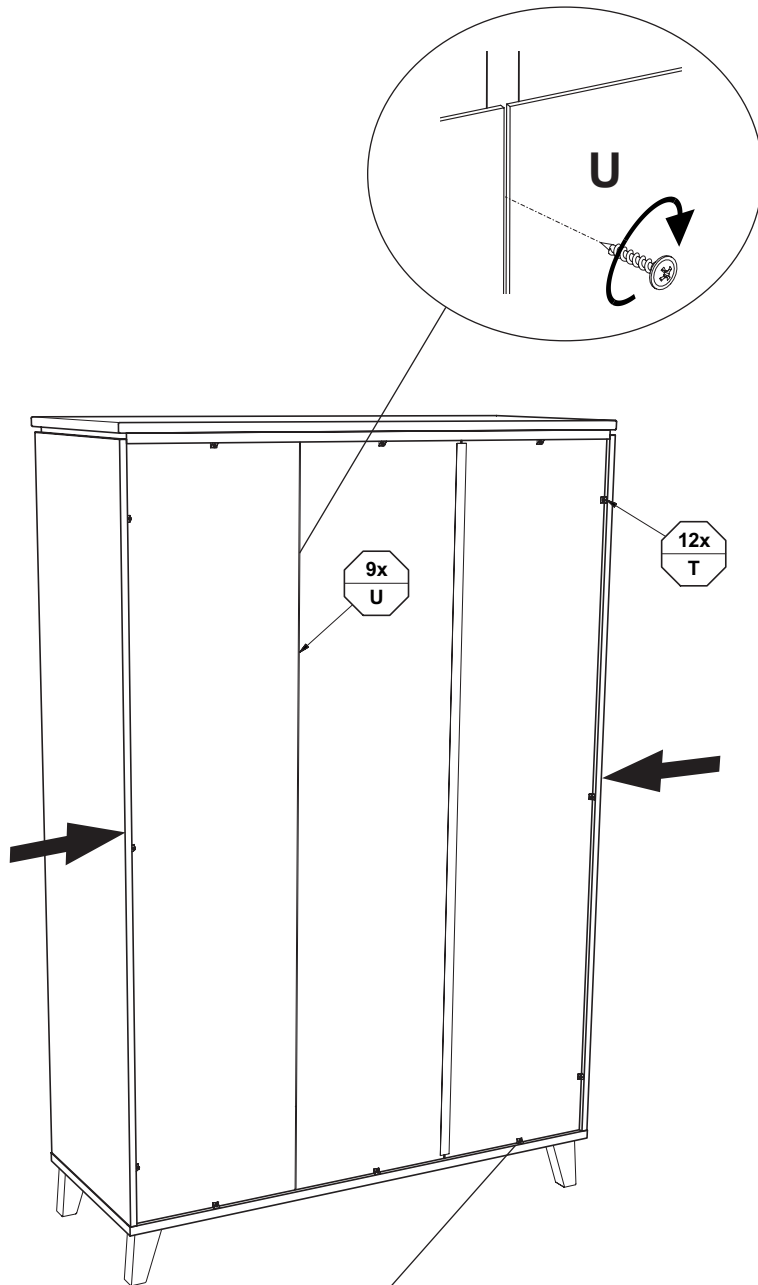
Réglage de la hauteur !


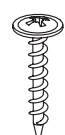
Hoogteverstelling !

Регулировка высоты !

高度調整!





<b>T</b>	<b>U</b>
	
12x 681 2498	3,0 x 20 9x 681 4914

# M7

